



Grille

d'évaluation de la compétence
à lire et apprécier des textes variés



Des grilles personnalisées d'évaluation formative de la lecture

Érick Falardeau*
Julie-Christine Gagné**

Nous avons entrepris, il y a quelques années déjà, une recherche subventionnée (FQRSC, 2009-2012) qui a pour objectif de créer et de valider, en collaboration avec des enseignants et des conseillers pédagogiques, des outils d'évaluation (formative et sommative) et d'enseignement de la compétence à lire et apprécier des textes variés en classe de français au secondaire. Dans ce texte, nous présenterons les dernières avancées de ce projet, soit une grille d'évaluation formative des stratégies de lecture pour le 2^e cycle du secondaire. Cet outil, construit en fonction des sept modes de discours de la *Progression des apprentissages au secondaire*, permet aux enseignants de générer électroniquement des grilles personnalisées, en fonction des stratégies de lecture et des modes de discours travaillés en classe.

Présentation de l'outil d'évaluation formative de la compétence à lire et apprécier

Pour qu'un élève consolide sa compétence à lire et apprécier et pour qu'il maîtrise tous les processus qu'elle implique, il doit disposer d'outils d'apprentissage qui proposent un découpage clair des différentes composantes

de la compétence. Ces descriptions des composantes lui permettront de renforcer son contrôle sur ses processus de lecture, en lui proposant des pistes de questionnement pour qu'il apprenne à évaluer sa maîtrise des stratégies. L'évaluation formative requiert alors des outils à la portée de l'élève, qui décomposent les différentes composantes du processus de lecture, afin qu'il voie clairement les connaissances et les stratégies qu'il doit maîtriser. Dans cette optique, nous avons produit, au cours d'une recherche collaborative, des outils spécifiquement pour le 1^{er} cycle du secondaire et d'autres pour le 2^e cycle.

Pour élaborer les outils d'évaluation formative, nous avons d'abord recensé toutes les composantes de la compétence en lecture identifiées dans les programmes du 1^{er} et du 2^e cycles. Nous avons éliminé les redites, reformulé tous les items pour qu'ils soient lisibles par des élèves de 12-14 ans et de 15-17 ans, précisé certaines composantes – l'interprétation par exemple – pour lesquelles le programme de formation offrait peu d'informations utiles à l'évaluation. Pour chaque item de l'outil, un groupe de validation était appelé à se prononcer sur la clarté de l'énoncé, sur sa pertinence eu égard aux processus à enseigner et à éva-

luer, ainsi qu'aux capacités d'élèves du 1^{er} et du 2^e cycle du secondaire.

La grille de 1^{er} cycle ayant déjà été présentée dans un autre article (*Québec français*, n° 164, 2012), nous consacrerons ici à la grille du 2^e cycle¹, qui présente une grande innovation informatique : chaque enseignant peut sélectionner les stratégies qu'il souhaite travailler en classe, selon le mode de discours visé², et générer automatiquement une grille d'évaluation formative personnalisée, qui ne présente que les stratégies sélectionnées parmi tous les processus de lecture du programme.

Tous les items retenus dans la grille sont formulés à la première personne, de manière à ce que l'élève apprenne à se prononcer sur la façon dont il utilise une stratégie dans une tâche de lecture précise : 1.1.5 *J'ai évalué la crédibilité du texte en considérant son auteur, le type de document, etc.* (planification). Nous avons découpé chacun des modes de discours en fonction des processus de lecture identifiés dans le Programme de formation de l'école québécoise (PFEQ) : construire du sens; porter un jugement critique; réfléchir à sa pratique de lecteur; mettre à profit et acquérir des connaissances sur les textes, la langue et la culture. La première de ces composantes, la plus développée du programme, a été divisée en sous-composantes, suivant les tableaux des processus et stratégies : planification, compréhension, interprétation, réaction. Nous avons clairement distingué les stratégies relevant de la compréhension de celles relevant de l'interprétation, et ce, pour chaque mode de discours, distinction que n'opère pas le PFEQ, même s'il en fait des critères d'évaluation distincts.

Nous avons ainsi créé plusieurs grilles spécifiques à utiliser selon le mode de discours étudié au 2^e cycle. Pour comprendre un texte explicatif, par exemple, l'élève devra mettre en œuvre certaines stratégies propres à ce mode de discours : 1.2.1 *J'ai identifié le sujet de l'explication présenté de différentes manières (phrase qui suscite l'attention, questionnement, descrip-*

tion du problème, justification du besoin d'explication, etc.). 1.2.2 *J'ai reconnu les éléments de l'explication en identifiant les causes du phénomène et leurs conséquences.*

Les stratégies liées aux autres composantes et sous-composantes de la compétence sont communes à tous les modes de discours (planifier, réagir, porter un jugement critique, réfléchir à sa pratique de lecteur et acquérir des connaissances sur la langue, les textes et la culture). En d'autres termes, ces stratégies génériques sont utilisables dans tous les textes, peu importe le mode de discours étudié. Par exemple, pour *planifier* la lecture de n'importe quel texte, l'élève peut utiliser les stratégies suivantes : 1.1.1 *Je me suis demandé dans quel but ou dans quelle intention j'allais lire ce texte (pour m'informer, pour préparer une argumentation, pour comparer des textes, pour le plaisir, pour découvrir un univers littéraire, etc.).* 1.1.2 *Pour connaître le sujet du texte ou en prédire le contenu, j'ai porté une attention particulière aux éléments qui entourent le texte (première et quatrième de couverture, titre, sous-titres, illustrations, photographies, graphiques, schémas, etc.).*

Selon nous, cette division présente plusieurs avantages tant du point de vue de l'enseignant que de celui de l'élève. En effet, les enseignants disposent d'un outil pratique et flexible pour appuyer leur enseignement des stratégies de lecture; la division des items par mode de discours leur permet de sélectionner facilement les stratégies pertinentes pour l'étude d'un texte donné, sans avoir à considérer lors de chacune des tâches de lecture l'ensemble des énoncés de la grille qui contient plus d'une centaine d'énoncés – étant donné la multiplication des modes de discours. Dans un même ordre d'idée, cette formulation clarifie pour les élèves les stratégies à l'étude et tend à favoriser leur motivation dans la mesure où ils n'ont devant les yeux que les stratégies dont l'apprentissage est visé pour réaliser une tâche de lecture sur un texte d'un mode et d'un genre donnés.



Pour faciliter l'utilisation de la grille, nous avons conçu une version interactive en ligne (http://www.enseignementdufrancais.fse.ulaval.ca/introduction_grille). À partir de cette version, les enseignants peuvent générer aisément, c'est-à-dire sans avoir à consulter l'ensemble des énoncés, une grille adaptée à chacune des tâches de lecture selon le mode de discours étudié et les stratégies qu'ils désirent travailler avec les élèves. La page d'accueil de la grille interactive présente les sept modes de discours; en cliquant sur celui correspondant à la tâche de lecture visée, les enseignants ont accès aux stratégies liées précisément à ce mode de discours ainsi qu'aux autres stratégies faisant partie du tronc commun. Ils peuvent ensuite procéder à la sélection des quelques stratégies qu'ils souhaitent étudier avec leurs élèves, puis générer une grille qui comportera uniquement les stratégies sélectionnées.

Un exemple

Un enseignant de 2^e cycle lisant avec ses élèves *Le Petit Prince* de Saint-Exupéry – une œuvre qu'il travaille avec délice dans ses classes du baccalauréat en enseignement du français au secondaire depuis 10 ans – souhaite travailler avec ses élèves différentes composantes de la compétence en lecture. En cliquant sur l'onglet « Texte narratif » sur la page d'accueil de la grille informatisée, il ne voit que les quatre grandes composantes de la compétence. Il ouvre le tiroir de la composante « Je construis du sens » en cliquant sur le symbole « + » à gauche de l'énoncé; apparaissent alors les quatre sous-composantes : Je planifie ma lecture; Je comprends un texte narratif; J'interprète un texte narratif; Je réagis à un texte. En ouvrant le tiroir « Je planifie ma lecture », il sélectionne la stratégie 1.1.2 :

Pour connaître le sujet du texte ou en prédire le contenu, j'ai porté une attention particulière aux éléments qui entourent le texte (première et quatrième de couverture, titre, sous-titres, illustrations, photographies, graphiques, schémas).

Il analysera alors avec ses élèves l'illustration, la quatrième de couverture, la dédicace à Léon Werth, la collection, etc. Dans le tiroir « Je comprends un texte narratif », l'enseignant pourrait sélectionner les stratégies 1.2.2 et 1.2.5 :

Dans le récit lu, j'ai cerné les personnages en tenant compte de l'intrigue et du genre (rôles, relations avec les autres personnages, description et actions des personnages, dialogues, commentaires du narrateur, etc.).

Dans le récit lu, j'ai cerné l'intrigue (liens entre la quête du personnage et ses relations avec d'autres personnages, les lieux de l'histoire, le temps, etc.).

Avec ces énoncés, il pourra montrer aux élèves à s'interroger sur la façon dont ils analysent le rôle des personnages rencontrés par le petit prince, ainsi que sur sa quête personnelle. Certes ces seuls énoncés ne constituent pas à eux seuls un cours d'analyse de textes littéraires; ce sont des repères pour amener les élèves à se questionner sur leur utilisation des stratégies, à s'évaluer de façon formative.

Pour pousser le travail d'interprétation, l'enseignant pourrait sélectionner les stratégies 1.3.2 et 1.3.6 :

J'ai dégagé la vision du monde du narrateur, ainsi que ses prises de position (critiquer les acteurs d'un événement historique, critiquer des valeurs sociales, etc.).

J'ai dégagé l'intention de l'auteur (émouvoir, divertir, faire découvrir un pays, une époque, défendre une opinion politique, etc.) en m'appuyant sur des indices présents dans le texte.

Ces items permettront aux élèves de s'interroger sur la façon dont ils puisent des preuves dans le texte pour justifier leurs interprétations sur deux éléments : la vision du monde du narrateur (le pilote) et l'intention critique et philosophique de l'auteur.

Enfin, il pourra sélectionner deux items liés au jugement critique, afin d'amener ses élèves à se questionner sur la façon, par exemple, dont



ils jugeront l'écriture de Saint-Exupéry et ses personnages, autant le petit prince que les humains et les animaux qu'il rencontre au cours de ses voyages :

J'ai fait ressortir l'intérêt, l'originalité d'un texte, la ressemblance ou la différence entre des textes en me donnant des critères.

Exemples :

2.1 La qualité de l'écriture (le choix du vocabulaire, l'agencement des mots, les images créées par les mots, les sonorités, le style de l'auteur, etc.);

2.2 Les caractéristiques des personnages (les valeurs, le réalisme, l'originalité, la crédibilité, etc.).

Une fois ces sept stratégies sélectionnées, l'enseignant pourra générer un document PDF qui ne présentera que ces stratégies et le remettre à chacun des élèves pour qu'ils aient sous les yeux, au cours de leur travail de lecture, les questions qu'ils doivent apprendre à se poser pour vérifier leur compréhension et leur interprétation³. Cette grille, si elle présente des avantages importants pour les élèves, parce qu'elle traduit dans un langage clair les stratégies à maîtriser, présente aussi un intérêt certain sur le plan de la formation continue : elle permet aux enseignants de mieux comprendre comment s'organisent les contenus en lecture selon les composantes de la compétence et, surtout, selon les sept modes de discours de la *Progression* – ce qui, convenons-en, n'est pas une mince tâche.

Dans la suite de ce travail, nous avons créé pour les élèves des affiches aide-mémoire qui reprennent les stratégies classées dans chaque mode de discours (comprendre et interpréter) et dans toutes les composantes génériques (qui concernent tous les modes : planifier, réagir, porter un jugement critique...). Ces affiches présentent, en plus des stratégies, des questions que les élèves peuvent se poser pour vérifier leur maîtrise de la stratégie. Elles sont toutes disponibles sur le *Portail pour l'enseigne-*

ment du français, sur la page de notre recherche, pour le 1^{er} et pour le 2^e cycle – voir la note de bas de page n° 1. Nous avons aussi créé des fiches destinées aux enseignants qui explicitent chacune des stratégies et qui fournissent des pistes de travail en classe – elles aussi disponibles sur la même page du *Portail*.

Certes, ces outils présentent des avantages importants pour les enseignants, notamment la grille informatisée qui permet de générer des grilles formatives personnalisées et adaptées au travail mené en classe. Toutefois, ils ne suffiront jamais à enseigner la lecture aux élèves du secondaire, ils ne seront jamais que des aides à l'apprentissage, des outils de questionnement qui favorisent le contrôle que les élèves exercent sur leur activité de lecture. Des grilles d'évaluation, aussi précises soient-elles, n'ont pas encore réussi – et c'est heureux! – à remplacer l'enseignant...

* Érick Falardeau, Professeur chercheur, CRIFPE, Université Laval

** Julie-Christine Gagné, professionnelle de recherche, CRIFPE, Université Laval

Notes

- 1 On peut consulter la grille du 2^e cycle en se rendant directement à l'adresse suivante : http://www.enseignementdufrancais.fse.ulaval.ca/introduction_grille
Ou consulter la page dédiée à notre projet de recherche : www.portail.enseignementdufrancais.fse.ulaval.ca
Cliquer dans l'onglet « Recherche » la section « L'Évaluation de la compétence à lire et apprécier des textes au secondaire ».
- 2 Textes descriptifs, explicatifs, justificatifs, argumentatifs, narratifs, dramatiques ou poétiques.
- 3 La grille propose aussi aux élèves une échelle d'auto-évaluation à quatre niveaux afin qu'ils portent un jugement sur leur utilisation des stratégies : 1-Pas du tout; 2-Très peu; 3- Assez; 4-Tout à fait.